



Mail von William Allan vom 16.09.2013

Dear Ritschi,

Greetings from Muona.

How are you? I am sure you are fine. Muona is very hot at the moment. Normally it has to be hot if rain for planting has to come. In the village people believe that the heat is cooking the rain so without the heat then people don't expect rain.

I am writing to inform you that schools opened on the 9th September 2013. However, we are still expecting the examination results for the standard 8 pupils. Those who get selected in standard 8 are the ones to start with the secondary school education and we expect the examination results to be out anytime from next week. Very often when these results are out then we have many students who can not afford to pay for the secondary school education. I was thinking in case you may wish to support some poor students then this is the time to plan so that when the results are out then we can know how many should be supported.

The public secondary schools are divided into three groups. There are national secondary schools for the best students in the country. There are also district secondary schools (conventional) for average students and finally community Day secondary schools for the students who just get general pass at primary school level. The Community secondary schools are the cheapest and the National secondary schools are reasonable and offer the best education. These are public secondary schools and not private secondary schools.

Please let me know if there is possibility of sponsoring some.

Greetings to you all,

William

*Lieber Ritschi,*

*Grüße aus Muona. Wie geht es Dir? Ich bin mir sicher dass bei Dir alles in Ordnung ist. Momentan ist es in Muona sehr heiß. Normalerweise muss es auch sehr heiß sein, wenn der Regen für die Anpflanzungen kommen soll. Die Leute im Dorf glauben aber, dass die Hitze den Regen kocht bzw. dass die Leute den Regen nicht erwarten.*

*Ich schreibe um Dir mitzuteilen, dass die Schulen ab dem 09.09.2013 begonnen haben. Wir warten jedoch noch auf die Prüfergebnisse vom 8. Jahrgang.*

*Diejenigen, welche die Standard 8 Prüfungen geschafft haben, sind die Einzigen, die mit der Schulausbildung an der Secondary School (Oberschule) beginnen können. Wir erwarten die Prüfergebnisse ab nächster Woche. Nach Vorlage der Ergebnisse haben wir oft viele Studenten, die es sich nicht leisten können für die Schulausbildung zu bezahlen. Ich dachte in diesem Fall könntest Du evtl. ein paar arme Studenten unterstützen.*

*Die öffentlichen Secondary Schulen (Ober- oder weiterführende Schulen) sind in drei Gruppen unterteilt. Es gibt nationale weiterführende Schulen für die besten Studenten des Landes. Dann gibt es noch die klassischen, weiterführende Bezirksschulen für durchschnittliche Studenten und letztendlich noch die örtlichen, weiterführenden Tagesschulen für diejenigen, die den Volksschullevel erreicht haben. Die örtlichen Oberschulen sind die günstigsten, die Kosten für die nationalen Oberschulen sind angemessen und bieten die beste Bildung. Dies sind öffentliche bzw. keine privaten Schulen.*

*Bitte lass mich wissen, ob es möglich ist, einige zu unterstützen (sponsern).*

*Grüße an Euch alle.*